Citación: BDHespPYO.03.02b (.03), consulta: 23-11-2026

Ref. Hesperia: PYO.03.02b (.03)

CABECERA			
REF. MLH:	B.24.	**YACIMIENTO:**	La Tor de Querol Z4
MUNICIPIO:	La Tor de Querol	**PROVINCIA:**	Pyrénées-Orientales
N. INV.:	In situ	**OBJETO:**	R
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**TIPO:**	
SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	PYO.03.02a-i
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	4
H. MÁX. LETRA:		**H. MÍN. LETRA:**	
CONSERV. EPG:	Regular	**CONS. ARQ:**	R
RESPONS EPIGR:	JFJ	**REVISORES:**	
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**urtinbiur□ ekiar** **tikanalenaibetinebalkare**
APARATO CRÍTICO:	***urtinbiurI ekiar***, **ba+ibaa+ na** Untermann ***tikanale***, **tikabaol** Untermann ***naibetine***, **iṛǫdi+** Untermann ***balkare***, Untermann

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Ferrer i Jané 2023		**SEPARADORES:** CARECE	
NÚM. TEXTOS: 1		**LENGUA:** IBERICO	
SIGNARIO: LEVANTINO		**METROLOGÍA:**	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Tanto el dibujo, como la transcripción de la primera edición son poco fiables. El texto final de la tercera línea sí que ha sido ya revisado y publicado por Ferrer i jané (2019). En él se identifica a la secuencia **balkare** que segmenta en **balkar** más el morfo **e**. Esta misma secuencia se documenta en otro texto de esta msma superficie. La repetición de **balkar** tanto en esta superficie, como en otra inscripción rupestre de Sant Martí de Centelles y en uno de los textos del Cogul permite considerar este elemento como un buen candidato a teónimo. Por lo que respecta al morfo **e**, ya se barajaba la posibilidad de que fuese la marca de dativo, circunstancia que encajaría bién con su uso en una dedicatoria votiva. El texto inicial de la tercera y cuarta linea ha sido ya revisado y publicado por Ferrer i jané (2019). En él se identifica a la secuencia **tikanale** que segmenta en **tikanal** más el morfo **e**. La composición de este elemento es clara ya que el nucleo **tikan** es un formante antroponímico conocido, mientras que el morfo **al** probablemente es el mismo que está presente en **urdal** y **okal**. Tanto la repetición, como la composición con **al** y el morfo **e** final permiten plantear que **tikanal** sea también una divinidad.		
OBSERV.			

PALEOGRÁFICAS:	
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	PROSPECCION
DATACIÓN:	
CRIT. DAT.:	Paleográficos genéricos.
CONTEXTO HALLAZGO:	Zona 4, Roca 1, Panel 1. Descubierta por P. Campmajó y su equipo a principios de los 90. J. Untermann la inspeccionó, aunque no llegó a publicar los resultados. P. Campmajó publicó sus propios dibujos y su análisis en su tesis (2008) y luego en el libro equivalente (2012). Está en curso de estudio por J. Ferrer, que ya ha publicado algunos de los textos.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Campmajo 2012, 386, Z4-R1,2
BIBL. FILOL.:	Ferrer i Jané 2019; Ferrer i Jané 2023; Ferrer i Jané 2023b; Ferrer i Jané en prensa k;
BIBL. ARQUEOL.:	Campmajo - Ferrer i Jané 2010, nº 23.